

# EL CABALLO DE BATALLA

PROPÓSITO CÓMICO-LÍRICO

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN UN PRÓLOGO Y TRES  
CUADROS, ORIGINAL Y EN VERSO

LETRA DE

ENRIQUE LOPEZ - MARIN

MÚSICA DEL MAESTRO

LUIS ARNEDO

Estreno: TEATRO MARTÍN de Madrid, la noche del  
15 de Septiembre de 1905



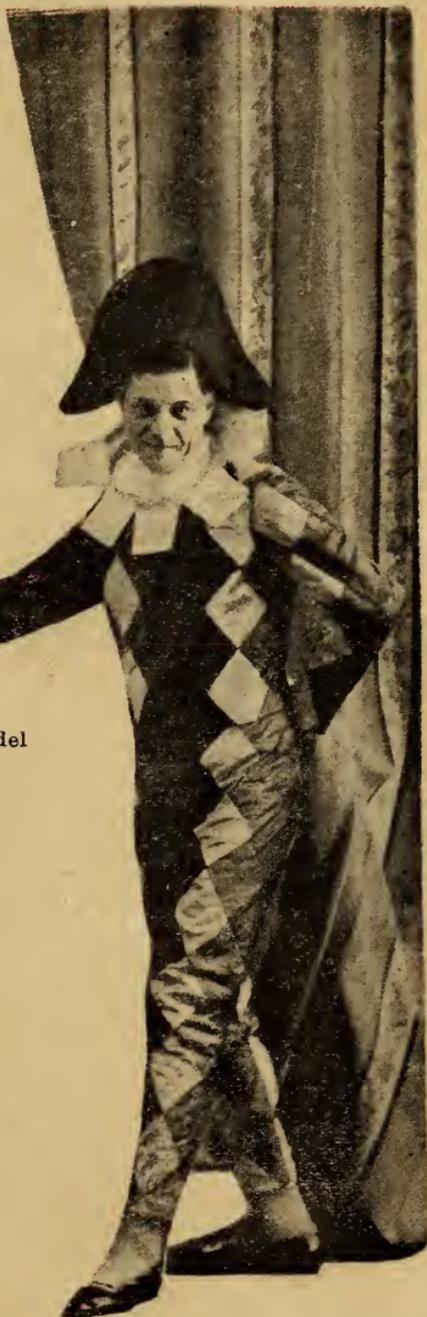
MADRID

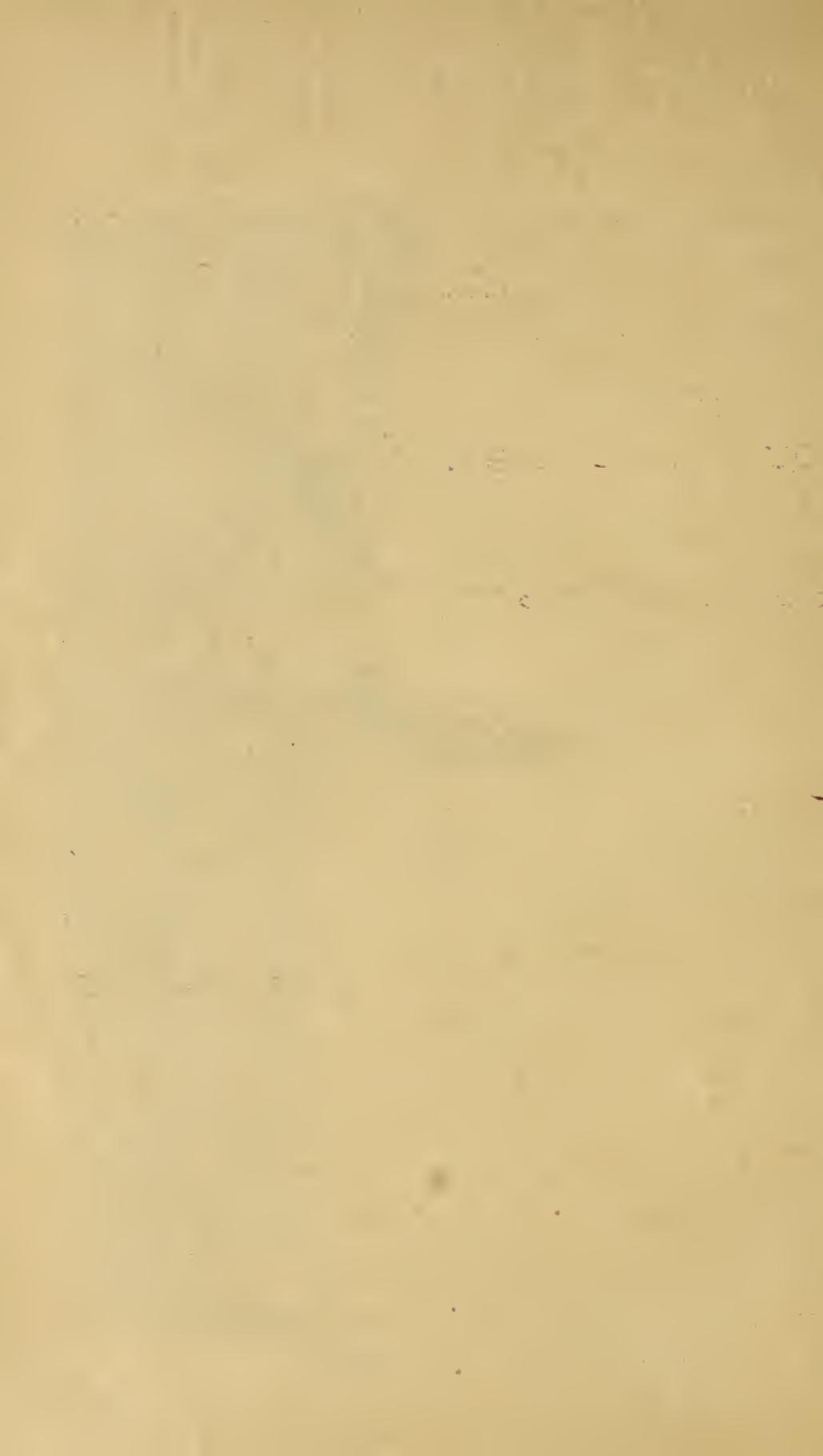
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES

Núñez de Balboa, 12

1905

10





# EL CABALLO DE BATALLA

PROPÓSITO CÓMICO-LÍRICO

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN UN PRÓLOGO Y TRES CUADROS, ORIGINAL Y EN VERSO

LETRA DE

ENRIQUE LOPEZ-MARIN

*música del maestro*

**LUIS ARNEDO,**

---

Estreno: TEATRO MARTÍN de Madrid, la noche del 15 de  
Septiembre de 1905

---

**PRIMERA EDICIÓN**

---

MADRID

R. VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.º

Teléfono número 551

—  
1905



# Para Lino Ruiloa

## REDENTOR DEL TEATRO MARTÍN

*Amigo mío:*

*Te faltaba la obra de presentación, una cosa de jaleo, esa obra con la cual sueñan todos los empresarios para abrir temporada nueva, el «caballo de batalla», y por encargo tuyo, con plazo perentorio y fecha fija, te hice este propósito sin pretensiones y sin conocer, más que de referencia, á los que habían de interpretarlo.*

*El público y la Prensa, han premiado mi modesta labor como yo no esperaba. ¡Dios se lo pague!*

*De la vuestra, no puedo hablar yo porque mis palabras parecerían lisonjas de estómago agradecido, pero mi silencio es compatible con mi gratitud y quiero que la hagas extensiva á todos, sin olvidar á tus compañeros de empresa, cuya esplendidez, para poner esto en escena, hizo enorme el peso de mi responsabilidad.*

*Acepta pues, esta dedicatoria, en testimonio de afecto y no vuelvas á poner en estos compromisos á tu antiguo amigo*

E. LÓPEZ-MARÍN.

Digitized by the Internet Archive  
in 2013

# REPARTO

## PERSONAJES

## ACTORES

### Prólogo

ARLEQUÍN..... SR. DE JULIÁN.

### Cuadro primero.—Mesa revuelta

MARGARITA.....	SRTA. RODRÍGUEZ.
UNA ALDEANA.....	ULIVERRI.
UNA COUPLETISTA.....	BONORA (J.)
ARLEQUÍN..	SR. DE JULIÁN.
UN ESCUDERO.....	RUILOA.
DON GABRIEL DE MEDINA.....	MURO.
FAUSTO.....	LEAL.
CARLITOS.....	ULIVERRI.
MR. DUCHATEL.....	MARTÍN.
UN COUPLETISTA.....	CORBELLE.

### Cuadro segundo.—Cosas del género chico

DON ADOLFO.....	SR. LEÓN.
DON MARIANO.....	MURO.
AUTOMOVILISTA 1. <sup>a</sup> .....	SRTA. BONORA (J)
IDEM 2. <sup>a</sup> .....	NOEL.
IDEM 3. <sup>a</sup> .....	VITALI.
IDEM 4. <sup>a</sup> ..	BERRI.
IDEM 5. <sup>a</sup> ....	PEÑALVER.
IDEM 6. <sup>a</sup> ..	RIVAS.
UN GOLFO REBELDE.....	SR. MURO.
UN GOLFO SENSATO.....	MORENO.
MANOLITO.....	SRTA. BONORA (M.)
UNA AMA DE CRÍA.....	CORONA.

BACTERIÓLOGO 1.º.....	SR.	RUILOA.
IDEM 2.º.....		MURO.
IDEM 3.º.....		LEÓN.
IDEM 4.º.....		ULIVERRI.
LA VIUDA DE FORUNDA.....	SRTA.	CORONA.
EL TÍO DEL GABÁN.....	SR.	MURO.
UN INSPECTOR.....		RUILOA.
URBANO 1.º.....		LEÓN.
IDEM 2.º.....		MARTÍN.
IDEM 3.º.....		ULIVERRI.
IDEM 4.º.....		CORBELLE.

*Coro de floristas*

**Cuadro tercero.—El reino del couplet**

ARLEQUÍN.....	SR.	DE JULIÁN.
MR. DUCHATEL.....		MARTÍN.
NIÑA 1. <sup>a</sup> .....	SRTA.	BONORA (J.)
IDEM 2. <sup>a</sup> .....		NOEL.
IDEM 3. <sup>a</sup> .....		VITALI.
IDEM 4. <sup>a</sup> .....		RIVAS.
IDEM 5. <sup>a</sup> .....		BERRI.
IDEM 6. <sup>a</sup> .....		PEÑALVER.
UNA COUPLETISTA.....	SRTA.	BONORA (M.)
UN COUPLETISTA.....	SR.	DÍAZ.
EL HERMANO LINO.....		RUILOA.
EL BATURRO CLÁSICO.....		LEAL.

*Grupo de cancanistas y aragoneses. Coro general y cuerpo de baile*

**La acción en Madrid.—Época actual**

---

Las decoraciones de esta obra han sido pintadas por los aplaudidos escenógrafos Sres. Amorós y Blancas.

El vestuario ha sido construido en los talleres del conocido sastre de teatros D. Agustín González.



# EL CABALLO DE BATALLA

---

## PRÓLOGO

ARLEQUIN, que después del prelude sale por delante del telón

Señores... ¡buenas noches!... Soy el Prólogo  
que por resabio de costumbre antigua  
sale aquí, no á contaros el asunto,  
sino á daros la amable bienvenida.  
Esto que vais á ver, es una cosa  
que no tiene argumento, idea fija,  
rumbo, objeto, ilación, pies ni cabeza,  
ni cosa parecida.  
Al autor le pidieron  
con plazo perentorio y fecha fija,  
un cuadrito ligero, á vuela pluma,  
y, á los cuatro ó seis días,  
vino con un enorme  
fárrago de cuartillas,  
que ordenamos después á nuestro gusto  
hilvanando una especie de revista.  
No hay que llamarse á engaño,  
ni afilar el cuchillo de la crítica,  
que aquí no se pretende  
descubrir el Cantábrico; se aspira  
á que paseis el rato entretenido,  
y á haceros agradable la visita  
olvidados del sastre, del casero,  
de la suegra, del dulce prestamista...

y demás instrumentos de tortura  
que completan el drama de la vida.  
Para cada bastón os traigo un chiste,  
para cada siseo una malicia  
y para los amigos del Gobierno  
alusiones políticas.

En fin, traigo de todo,  
sin orden, ni concierto, ni medida,  
y siguiendo el consejo del poeta,  
*todo al vuelo, de prisa.*

Mi traje de colores  
la variedad de escenas simboliza;  
porque esto es lo de siempre y como siempre;  
mucho luz, alegría,  
música, dos telones,  
las muchachas del coro bien vestidas  
y un poquito de baile,  
que esto no le va mal á la revista.

¿Saben ustedes ya de qué se trata?...

Pues empiezo en seguida.

Ni una palabra más. Venga, maestro.

¡Prevenido el telón!.. Electricista,  
que vamos á empezar en este instante.

Señores... gracias mil por la visita.

(Medio mutis.)

\*Que no haya mucho ruido de bastones

\*porque hay enfermo arriba (1). (Mutis.)

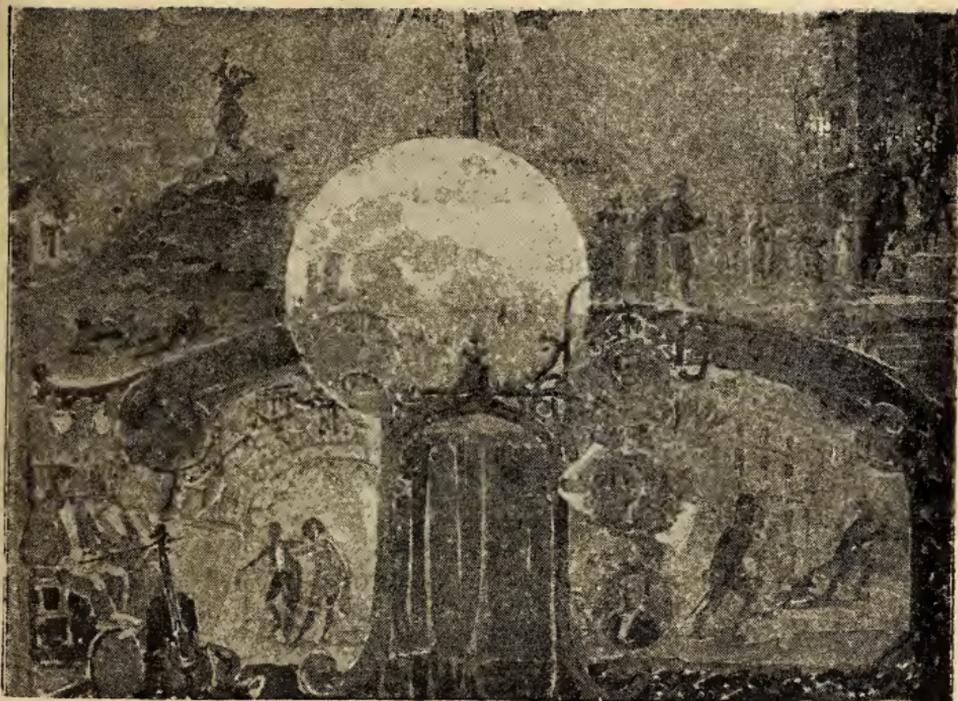
(Orquesta. Sube el telón de loca.)

---

(1) Estos dos versos deben suprimirse en las noches siguientes al estreno... si continúa representándose. Porque puede ocurrir que no se digan más que una vez.

## CUADRO SEGUNDO

### **Mesa revuelta**



Telón corto con puerta practicable en el centro, que cubre una roja cortina de terciopelo con gran fleco dorado. El telón es una mesa revuelta, en la que aparecen, artísticamente distribuidas, la última escena del «Don Alvaro ó la fuerza del sino», otra de «La Bruja», cuando ésta aparece ante los cuadrilleros del Santo Oficio, radiante de lujo y belleza, en la puerta de su castillo; el último cuadro de «El perro chico», en el momento de los couplets de Pérez Calamocha; un escenario de music-hall con dos coupletistas; un gran medallón con el retrato de Wagner; una proyección cinematográfica; unos «cantaores» flamencos, una pandereta, un contrabajo, etc., etc.

No es indispensable que figure todo lo indicado en ese telón; los asuntos pueden ser otros, pero sin olvidar que se trata de una «mesa revuelta» de todos los géneros teatrales.

Queda encomendado al buen gusto y discreción del escenógrafo.

**Mucha luz en este y en todos los cuadros.**

## ESCENA PRIMERA

A poco de levantarse el telón aparecen por el foro DON GABRIEL DE MEDINA (el drama), UN ESCUDERO (la comedia), UNA ALDEANA (la zarzuela), CARLITOS (el género chico), UNA COUPLE- TISTA y UN COUPLETISTA (el género ínfimo) y MR. DUCHATEL con una máquina instantánea que representa el cinematógrafo. Después, cuando lo indica el cantable, FAUSTO y MARGARITA (la ópera)

### Música

TODOS

Buscando el horizonte  
de un cielo azul y puro  
camino de la gloria  
marchamos todos juntos.  
El arte nos dió vida,  
la vida nos da impulso,  
el alma nos calienta,  
el genio nos da rumbo.  
Y la ciega fe  
de este noble afán  
á gozar de la eterna belleza  
nos llevará.

ALD.

Es el amor el arte  
que expresa el sentimiento,  
amar, es ser artista,  
amor, es lo más bello;  
pero hay quien no se entera  
ni sabe nada de esto  
y suele, por lo pronto,  
tomarnos el cabello.  
Y al que nace así  
es de suponer  
que le suena lo mismo una lira  
que un almirez.

(Golpe de tantán dentro.)

Aquí llegan olímpicos  
los reyes de la voz;  
su *majestá* la tiple  
su *majestá* el tenor;

del arte aristocracia,  
del sueldo mucho más,  
pues cobran por los gallos...  
una barbaridad.

(Van hacia el foro.)

Adelante los artistas,  
adelante los del Real.

(Fausto entra conduciendo de la mano á Margarita.)

FAUSTO

*Bona sera.* (Saludando.)

MARG.

*Bona sera.* (Idem.)

LOS OTROS

Son más finos que el coral.

—

FAUSTO

*Salve dimora casta e pura...*

Así mi voz haciendo resonar  
de admiración se pasma todo el mundo  
por mi modo exquisito de cantar.

MARG.

(Adelantando.)

Yo que soy de la lírica leyenda  
la figura saliente y principal,  
á los propios canarios doy envidia  
si me arranco con un *re natural*.

(Y se arranca.)

¡Ah!... ¡ah!... etc.

FAUSTO

Soy galán obligado de la tiple.

MARG.

Soy amante obligado del tenor.

FAUSTO

Un tercero en discordia es el baritono.

MARG.

Y mi padre es el bajo atronador.

Mas con este cuarteto no hay manera  
de llegar á un acuerdo hasta el final.

FAUSTO

Y sin este argumento tan sencillo  
no se puede ganar un dineral.

MARG.

A turno diario  
me vuelvo loca,  
y en cuanto tengo  
que estar así, (Mal de la cabeza.)

un pobre flauta  
que hay en la orquesta  
sale corriendo  
detrás de mí.

¡Ah!... etc.

FAUSTO

Yo salgo á escena  
joven y guapo,

rico, valiente,  
conquistador.  
¡Ellas son frágiles!  
¡Pobres mujeres!  
¡Cuántos estragos  
hace el amor!

LOS OTROS      Todos los mirlos que manda Italia  
sus gorgoritos hacen aquí,  
si las *lechuzas* del Paraíso  
no los reciben haciendo así:

MARG.  
FAUSTO  
TODOS

¡Chiss! .. ¡chiss!...  
¡Que se dan casos!  
¡Dímelo á mí!  
¡Chiss!... ¡chiss!...  
¡Qué gorgoritos  
se oyen allí!

### Hablado

## ESCENA II

DICHOS y ARLEQUÍN, que al terminar el número se presenta por  
el foro

ARL.              Señores, muy buenas tardes.  
TODOS            ¡Arlequín! ..  
ARL.              (Saludando.) ¡Tanto de buenol...  
Ya podeis imaginaros  
cuál es el único objeto  
de esta reunión.

GAB.                              Sin duda.  
ARL.              Así nos ahorramos tiempo.  
Tengo un empresario rico.  
¿Rico?  
TODOS            ¿Rico?  
ARL.              ¡Con mucho dinero!...  
Y quiere abrir un teatro,  
pero no ha elegido el género.  
¿Qué me aconsejais vosotros?  
¿quién me ayuda? ¿qué le ofrezco?  
Planes, programa, horizonte.  
Venga lo que haya de nuevo,  
porque en aquél escenario,  
cabe todo, siendo bueno.

MARG. ¿Quieres ópera?

ARL. ¿Qué títulos?

FAUSTO *Puritanos y Barberos.*

MARG. *Sonámbulas y Lucías.*

ARL. ¡Todo rancio, todo viejo!...

FAUSTO ¡Es que con Wagner se duermen!...

ARL. Hay otros muchos maestros.

FAUSTO Ya lo sé, pero el abono  
es manso como un cordero,  
y la Empresa va marchando  
tan á gusto.

ARL. ¡Muy bien hecho!...

Y para ahorrarte pesetas,  
sigue sin pintar un metro  
de tela; que se fastidien  
con aquellos adefesios,  
que así, poniendo *El Profeta*,  
se puede ver *El Trapero*.  
Haceis muy bien, adelante  
con la marcha, y vengan *perros*.

MARG. Algunas veces los echan  
al escenario.

ARL. ¡Lo creo!...

GAB. ¡Déjate de ópera cursi!  
El drama es mucho más serio,  
y llega más á lo vivo...

ALD. El drama pone los pelos  
de punta.

GAB. Pero emociona...  
y siempre es obra del genio.  
Moralizo las costumbres,  
fustigo con el ejemplo.

CAR. ¡Miau!

GAB. ¿Qué dices?

CAR. Que allí nadie  
aprende nada de bueno,  
porque los que van se pasan  
la velada de *flirteo*, (*Extrañeza en todos.*)  
—es la palabra de moda—  
y nadie hace caso de ello.  
Además; para eso, yo,  
que abarco todos los géneros,  
y dispongo á mi capricho  
de los mismos elementos.

La guillotina, el puñal,  
la pócima, los venenos,  
la pólvora, la mordaza,  
el atraco y el secuestro.  
¡Qué bárbaro!..

GAB.

CAR.

Poco á poco;  
usted dice que da ejemplo.  
Antes, al que estaba triste,  
yo le ponía contento;  
pero han cambiado las cosas  
al empuje del progreso,  
y hoy va usted á mi casa á verme,  
jovial, alegre, risueño,  
le hago á usted una piececita  
del repertorio moderno...  
y sale usted *como un trapo*  
con un ataque de nervios,  
llorando á lágrima viva,  
pidiendo tila y un médico.

GAB.

CAR.

¿Y eso es el *género chico*?  
Ese es mi camino nuevo;  
pero hay quien me deja atrás:  
la Comedia.

ESC.

(Con marcado acento catalán.)

Bien, pero, esto,  
mire, vamos, que son cosas  
d'en Borrás, que es el maestro.  
El quiere morir en todo  
por el reblandesimiento.

ARL.

ESC.

Pues... ¡llorará todo el mundo!...  
Todos... menos el sexteto...  
porque se va de la sala;  
pero vamos, les hay tiernos  
de corasón, que padesen.  
¿Sabe usted quién?... Los bomberos.  
En cuanto sale an Borrás  
por el bastidor izquierdo  
y lo ven esos del pico,  
se ponen á haser pucheros.

ALD.

Más pucheros hago yo (Afligida.)  
y nadie hace caso de ellos.

¡Me tienen arrinconada!

ARL.

ALD.

¡Pobre Zarzuela!...

Y no puedo

seguir así, estoy muy débil;  
no me da vida el recuerdo  
y soy... la *peseta enferma*  
que se muere sin remedio. (Llora.)  
¿También lágrimas?

ARL.

ALD.

ARL.

También.

¡Pues, señor, estamos frescos!  
¿Pero es que aquí ya no queda  
una sonrisa, un destello  
de alegría entre nosotros,  
que pueda ahuyentar el tedio?...  
¿Ha de ser todo sombrío,  
todo triste y plañidero? . .  
¿Qué dicen estos señores?...

EL COUP.

Que nos estamos riendo  
de oír suspirar á todos  
en vez de buscar remedio.

ARL.

EL COUP.

¿Y quién eres tú?

El *couplet*;

lo alegre, lo truhanesco,  
lo informal, lo veleidoso,  
lo retozón, lo risueño.

CAR.

¡Es mi enemigo mortal!  
¡Me está ganando el terreno!...

FAUSTO

ALD.

¡Es un revolucionario!  
¡Un traidor!...

ESC.

¡Un embustero!

GAB.

¡Un género microscópico!

CAR.

¡Un intruso!

MARG.

¡Y un grotesco!

EL COUP.

Todo lo que ustedes quieran;  
pero entretenido, ameno.

LA COUP.

Sin tesis, ni pesadumbres.

EL COUP.

Tan jovial, como ligero.  
Ni pongo la cara triste,  
ni á mi lado hay nadie serio,  
ni soy caro, ni exigente,  
ni tengo juicio, ni quiero.

LA COUP.

Este francés, que es un *vivo*...

MR. DUCH.

¡Servidor! (Con acento francés siempre.)

LA COUP.

Forma en el género  
á que ustedes llaman *infimo*  
así, con cierto desprecio.

MR. DUCH.

Con mi gran cinematógrafo

ocupo los intermedios,  
y entre éste y yo combinamos  
espectáculos diversos.

GAB. ¡Sois artistas de barraca!  
¡El mal gusto os da su templo!

LA COUP. No diga usted desatinos  
que no está usted en el secreto.

EL COUP. No vivimos del mal gusto,  
sino del poco dinero.

GAB. Arlequín, no los escuches  
y cultiva el arte serio.  
¡Lleva el drama!

ALD. La zarzuela  
te puede dar más dinero.

ESC. ¡En Borrás, es lo que priva!...

MARG. ¡La ópera!...

CAR. No; mi género.

(Armando un jaleo de voces y rodeando a Arlequín.)

ARL. En resumen, que no hay forma  
de llegar pronto á un acuerdo;  
que todos queréis ser únicos  
y que si no, no hay arreglo.  
Como buenos españoles  
hemos malgastado el tiempo  
de palique y nada práctico  
al final hemos resuelto.

Yo necesito una obra  
que me defienda el dinero;  
una que anime el cartel  
mientras voy largando estrenos,  
*el caballo de batalla*

de la temporada, eso.  
Pero resulta, señores,  
que entre tantos elementos  
no me ofrecéis lo que busco  
por no ponerse de acuerdo.

GAB. ¡No voy á medias con nadie!

ARL. ¿Dónde va usted?

GAB. ¡Al Ministerio! (Mutis por el foro.)

FAUSTO También nosotros nos vamos  
puesto que no resolvemos  
ningún problema.

ARL. ¡Id con Dios!

(Fausto y Margarita hacen mutis.)

- ALD. Yo me voy á hacer pucheros  
antes que hacer el ridículo.  
¡Buenas tardes! (Mutis.)
- ESC. Yo me vuelvo  
á la Comedia, ¿comprende?...  
¡Bona ni tingui! (Mutis.)
- ARI. ¡Recuerdos!  
¿Y ustedes siguen el mutis?
- CAR. Yo no.
- EL COUP. Yo también me quedo.
- LA COUP. Y yo.
- MR. DUCH. Pues... lo mismo digo.
- ARL. Entonces, ¿quién dijo miedo?  
Con vosotros solamente  
puede haber lo que pretendo.  
Digo, si por esta vez  
no quieres ponerte serio  
(Dirigiéndose á Carlitos.)  
y haces una de las tuyas.
- CAR. No temas, yo te prometo  
ayudarte en el programa;  
¡música, luz y jaleo!
- ARL. ¡Adelante!
- EL COUP. ¡Buena idea!
- ARL. ¿Estamos?
- CAR. ¡Todo derecho!
- ARL. ¡Y ya veréis la que armamos  
si nos dan mimbres y tiempo!  
(Mutis todos por el foro. Música.)

## MUTACION

## CUADRO SEGUNDO

### **Cosas del género chico**

Calle céntrica de Madrid á todo foro

#### ESCENA III

CORO DE FLORISTAS con canastillos de flores diversas. (Trajes claros.)

#### **Música**

No hay pollo en los teatros de Madrid  
que siendo de la buena sociedad  
no lleve la elegante *boutoniére* (1)  
prendida con soltura en el ojal.  
Con cierta coquetona sencillez  
sabemos colocarles una flor,  
mas sue'e haber alguno que á la vez...  
se quiere aprovechar de la ocasión.

Y entonces una  
finge enfadarse  
diciendo:—«¡Pollo  
no abuse usted!  
Estese quieto,  
manitas largas,  
hay ciertas cosas  
que no están bien.»

Sabemos con reserva intervenir  
en ciertas travesuras del amor,  
y en un ramo de flores deslizar  
cartitas que rebosan de pasión.  
Los últimos amores de Lulú,  
la historia escandalosa del marqués,  
la cita, la aventura ó el desliz,  
podemos al instante conocer.

---

(1) Pronunciación figurada: «Butonier.»

A todas horas  
por esas calles  
hay algo nuevo  
que referir.  
¡Qué señoritos!  
¡y qué *madamas!*  
¡y qué jaleos  
los de Madrid!

—  
Si quiere usted una flor  
acérquese usted aquí,  
que yo le ofrezco la  
que usted quiera elegir;  
mas viéndole mirar  
yo no me atrevo, no,  
pues le adivino á usted  
su pícara intención.  
(Haciendo mutis al compás de la orquesta.)  
Que usted es un informal  
y bien claro se ve,  
si yo le acerco el cesto...  
la que me coge usted. (Mutis.)

### Hablado

## ESCENA IV

DON ADOLFO y DON MARIANO, dos transeuntes bien vestidos

MAR. ¡Don Adolfo!...  
ADOL. ¡¡Adiós Reiguera!!  
MAR. ¿Usted otra vez por acá?...  
¡Vengan esos cinco!...  
ADOL. ¡Quía!...  
Ni cinco, ni uno siquiera.  
MAR. ¿Cómo no?... ¡Cosa más rara!...  
ADOL. Perdone usted, don Mariano,  
á nadie le doy la mano  
¡por un ojo de la cara!  
Saludaré de otro modo  
tan afectuoso quizás;

- pero la mano... ¡jamás!...  
la salud antes que todo.
- MAR. ¿Dónde hay nada más sencillo,  
más leal, más campechano...?
- ADOL. Hay quien, en vez de una mano,  
le larga á usted un solomillo,  
y alguna persona fina  
que, al hacer una lisonja,  
da, en vez de mano, una esponja  
empapada en tinta china
- MAR. ¡Alguno que no se lave!...
- ADOL. ¡Se lava muy poca gente! .
- MAR. Exagera usted.
- ADOL. Corriente.
- MAR. Hay de todo. Ya se sabe...
- ADOL. De todo, sí, no lo dudo...
- MAR. ¿Hay cosa más cariñosa  
que agarrarse cualquier cosa  
para cruzar un saludo?  
Si quita usted eso á los novios  
les quita usted lo mejor;  
ya sabe usted que el amor  
se ríe de los microbios.
- ADOL. Yo no, y así como digo  
saludando á un caballero  
que se me quita el sombrero,  
«Cúbrase usted» y le obligo,  
al que me encuentre, desde hoy,  
y me haga así... (Alargando la mano.)  
le diré:  
«¡Adiós!... Metásela usted  
en el bolsillo» y me voy.
- MAR. ¡Cada loco con su tema!
- ADOL. Yo sólo pienso emplear  
un saludo militar,  
un adiós, una zalema;  
pero al «choque usted», renuncio,  
que estoy de apretones harto,  
¿á mí?... ¡lagarto! ¡lagarto!...  
¡le da usted la mano al nuncio!
- MAR. ¿Desde cuándo miedo tal  
y escrúpulos tan ufanos  
de no mancharse las manos?
- ADOL. Desde que fuí concejal.

MAR. ¡Ahora comprendo el temor!...  
ADOL. Que no se le olvide á usted.  
¡Las manos quietas!  
MAR. Lo haré.  
ADOL. ¡Alah os guardel... (Zalema.)  
MAR. (Saludo militar.) ¡Servidor!  
(Mutis distintos.)

## ESCENA V

Grupo de AUTOMOVILISTAS. (Del Coro... ó del caño.)

### Música

Al oír por esas calles  
el mecánico ¡taf! ¡taf!  
¡Ya está encima!—dicen todos—  
media hora antes de llegar.  
Mas salvamos el peligro  
con soltura y precaución,  
y si á alguno atropellamos...  
¡taf! ¡taf! (Con la bocina.)  
que perdone el achuchón.  
No es la culpa nuestra  
si al vernos llegar,  
se pone usted en medio  
por curiosidad.  
Si hay quien, distraído,  
se deja coger,  
¡taf! ¡taf! ¡taf! ¡taf! (Con la bocina.)  
la bocina dice  
que se aparte usted. (Evoluciones.)

—  
Cuando vamos de paseo  
con el aire de un ciclón,  
hasta el automóvil llega  
de lisonjas el rumor.  
Uno admira el mecanismo,  
otro el modo de guiar  
y otro dice que en las curvas...  
¡taf! ¡taf! (Con la bocina.)  
soy una especialidad.

Por la línea recta  
se marcha mejor,  
pero me seduce  
más la ondulación,  
y cuando se gira  
con gran rapidez,  
¡taf! ¡taf! ¡taf! ¡taf! (Con la bocina.)  
dice la bocina  
que se aparte usted.

Es una delicia  
la locomoción,  
que aplicarse debe  
también al amor;  
sería un progreso  
el coquetear,  
á treinta caballos  
de velocidad.

Mutis animadito.)

### Hablado

## ESCENA VI

UN GOLFO REBELDE y UN GOLFO SENSATO. Salen discutiendo á voces por la lateral derecha actor

- G. REB. ¡Amos, déjame de historias!...  
¿Cazarme á mi como á un perro,  
y encerrarme en un asilo  
y esquilarme con el cero  
y vestirme de falsilla  
y no alternar?... ¡Chico, güeno!...
- G. SEN. Pero hombre, date á razones;  
si me ha dicho el *Pocopelo*  
que están muy bien.
- G. REB. No hagas caso;  
te lo ha dicho un pordiosero.
- G. SEN. Miá que les dan ropa blanca,  
carne, café de recuelo,  
cama dorada, *somiére*,

automóvil pal recreo,  
piano, mesa de billar,  
petróleo GAL para el pelo,  
cigarrillos orientales,  
*aljedrez* y algún dinero.

G. REB

¡Y lumbre!...

G. SEN.

Carbón de *coque*  
pal *chubesqui* en el invierno.  
No tié más inconveniente  
—porque tóo no ha de ser bueno—  
que al que cuela allí... lo lavan  
y lo ponen como nuevo.

G. REB.

¡Pues no dices na!...

G. SEN.

¡Algo había  
de tener!...

G. REB

¡Ya lo comprendo!...  
A mí lo que me subleva  
—¡maldita sea el veneno!...—  
es que, en un país como este,  
tan liberal, el gobierno  
empieza por no dejarte  
libertaz de pensamiento.  
¿Pa qué soy yo ciudadano  
con cédula, es un supuesto?  
¡Pa lo que me de la gana  
de hacer!..

G. SEN.

¡¡Natural!!

G. REB.

¿No es eso?  
Pues si mis señores padres  
que, en su vida nada hicieron  
por no molestarse, quieren  
que haga yo lo mismo que ellos,  
¿quién me manda echar el hígado  
trabajando como un negro,  
si el trabajo es una cosa  
que cansa y castiga el cuerpo?

G. SEN

¡Natural!

G. REB.

Pues que me dejen  
á mí de historias y cuentos,  
que yo arreglaré mis cosas  
como sea.

G. SEN.

¡Muy bien hecho!...

G. REB.

Y si está mal, que lo esté,  
y si ayuno, buen provecho,

y si no duermo en la cama  
dormiré en el santo suelo;  
que mientras haya *colillas*,  
organillos callejeros,  
*longines y remontóires*,  
perdigones y paletos,  
eso del *piri* y del *soplen*...  
es un poblema resuelto.

G. SEN.

¡Digol...

G. REB.

¡Que trabaje Rital...

ó que trabaje su abuelo.

Pues *miá* que si á *tos* los vagos  
les tienen que dar un terno  
de rayadillo, una boina  
y unas botas de becerro...

¡No va á haber un español  
que no lleve traje nuevo! .

¡Miá que hay vagos en España!

G. SEN.

¡La mar!...

G. REB.

Y, ¿por qué?... ¡Por esto,

porque España es un país  
civilizao y moderno,

y aquí sabe todo el mundo

que el trabajo es poco higiénico!...

Sobre tóo que, trabajando

pa vivir, se pierde un tiempo

precioso que te hace falta

pa otras cosas, ¿no?...

G. SEN.

¡De acuerdo!

G. REB.

¿Y ahora que viene *Lubete*?...

Le parecería feo

vernos ocupaos á tóos.

G. SEN.

¿I'ampoco trabajan ellos?

G. REB.

¿En París?... ¡Calla, inorantel

Allí lo tienen tóo hecho,

¡no hacen más que divertirse!

G. SEN.

¡Gachó, ¡quién fuera extranjero!...

G. REB.

Pues *haste* cuenta que semos

*parisienes*, pal efecto.

¡Y nada de asilos!...

G. SEN.

¡Nada!

G. REB.

¡Elel... ¡Y que trabaje el verbo!...

G. SEN.

*Mas* convencido y perdona...

¡Cualquiera duda un momento!...

G. REB. ¡Trabajar!... ¿Habrá holgazane?  
Sonríete de esos méndigos.  
G. SEN. Tú y yo semos *parisienes*.  
G. REB. ¡Olé por los extranjeros! (Mutis.)

## ESCENA VII

UN AMA DE CRÍA, que habla inaturalmente! con acento gallego y  
MANOLITO, niño que sale jugando con una pelota muy grande de  
goma

AMA ¡Tú me vas á dar el día!  
MAN. ¿Qué quieres?  
AMA ¡Que vengas digu!  
Te voy á dar cuatro azotes.  
MAN. ¡Daban!  
AMA ¡Demoniu de chico!  
¡Al colegio!  
MAN. ¡Que no voy!  
AMA ¿Peru por qué, Manulito?  
MAN. ¡orque me va á castigar  
el profesor, por lo mismo  
de esta mañana.  
AMA ¿Qué hiciste?  
MAN. ¡Nada!  
AMA ¿Y por nada, castigu?  
MAN. Le dí la lección de Historia  
Sagrada, como un lorito.  
AMA ¿Entonces?..  
MAN. Pero verás,  
yo te diré por qué ha sido.  
Dice la lección que estaban  
viviendo en el Paraíso  
Adán y Eva.  
AMA Ciertamente.  
MAN. Y que Adan tuvo el capricho  
de comerse una manzana,  
que cogería al descuido  
de algún frutero. ¿Verdad?  
AMA Yo nun sé.  
MAN. ¡Yo hago lo mismo!..  
Pero después de comérsela,

Dios, igual que hace mi tío,  
se incomodó y al momento  
los echó del Paraíso.  
Después de dar la lección  
me quedé muy pensativo  
y va me dice el maestro:  
—«¿En qué piensas?»—Y le digo:  
—«En que por comer manzanas  
no me parece motivo  
suficiente para echar  
de una casa al inquilino.»—  
¡Si vieras cómo se puso  
y las cosas que me dijo!...  
—«¿Usted quiere saber más  
de lo que le enseñan?... ¡Mico!  
¿Dice aquí que una manzana?  
¡Como si dijera un higo!...»  
¡Tiene razón!

AMA  
MAN.

No, señora:  
porque si en la escuela un chico  
no comprende alguna cosa  
y la pregunta, es preciso  
que se la expliquen más claro;  
y á mí, me han dado azotitos,  
pero en cambio, ahora me quedo  
sin saber lo que he leído  
y sin saber qué pasó  
por fin, en el Paraíso.  
¿Tú no sabes cómo fué?...  
¡Si yo no había nacido!  
¡Tú eres tonta!

AMA  
MAN.  
AMA

¡Nunca estuve  
en la escuela!

MAN.

Yo le he dicho  
á mi prima, que es más grande  
y lo sabrá de corrido,  
que me explicara la cosa.

AMA  
MAN.

¿Y la primita, qué dijo?  
Se puso muy colorada,  
muy colorada, al principio,  
y después me dijo, dice:  
—«Cuando seas mayorcito  
tú sólo te enterarás.»  
—¡Pero si lo sabes, dilol!...

Y nada, no hubo manera;  
se fué y me dejó solito.  
Y ya ves tú si mi prima,  
que ha estudiado tantos libros,  
sabrà lo de la manzana,  
¡que debe de ser un lio!...

AMA

Cuando ella dice que no...

MAN.

Lo sabe; es que no ha querido  
decírmelo.

AMA

Es que á cualquiera  
pones tú en un compromiso  
con esas preguntas. Vaya...  
al colegio, Manolito.

MAN.

¡Que no voy!

AMA

¡Vas á la fuerza!

(Cogiéndole de una mano.)

MAN.

¡Suelta!... ¡Mira que me tiro  
y me revuelco en el suelo!

AMA

¡Cundenado!

MAN.

(Gritando.) ¡Que te he dicho  
que no voy hasta que sepa  
qué pasó en el Paraíso!...

AMA

¡Pero habrá rapaz comu este!

MAN.

¡Gordinflona!

AMA

¡Vamus, chicu!

MAN.

¡Yo quiero que me lo digan!

AMA

¿Pero no ves que es un líu?

MAN.

¡Suelta!...

AMA

¡Guardia, venga ustez!

¡Llévelu usté al abanicu!

(Mutis animado. El Ama tirando de Manolito y éste  
rabiando y haciendo mañas.)

## ESCENA VIII

BACTERIÓLOGOS 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup> cada cual con un microscopio.

Tipos de sabios encanecidos por el estudio

### Música

LOS TRES

¡Qué brutalidazzz!  
¡Qué ferocidazzz!  
¡Como está de bichos  
esta humanidazzz!...

¡Qué revelación!..  
¡Qué estupefacción!  
Viendo el microscopio siento tal espanto  
¡que hasta se me encoge el corazón!..

---

BACT. 1.<sup>o</sup>            Microbios en el agua.  
BACT. 2.<sup>o</sup>            Microbios en el vino.  
BACT. 3.<sup>o</sup>            Microbios en el queso.  
TODOS              Microbios en el pan  
BACT. 1.<sup>o</sup>            Los tiene la patata.  
BACT. 2.<sup>o</sup>            El cardo y el pepino.  
TODOS              No hay líquido ni sólido  
                      que no los tenga ya.  
                      Dicen los sabios  
                      hombres de ciencia,  
                      que está ya todo  
                      minado así  
                      y esto, ya es cosa  
                      de preguntarse  
                      —como el soldado—  
                      «¿Se *pué* vivir?...»  
                      Está probado  
                      que los microbios  
                      se desarrollan  
                      con tal furor  
                      que hasta en el nudo  
                      de la corbata  
                      se lleva el virus  
                      del sarampion.

---

BACT. 1.<sup>o</sup>            ¡Qué brutalidazzz!..  
BACT. 2.<sup>o</sup>            ¡Qué ferocidazzz!..  
TODOS              ¡Qué plaga de bichos!..  
                      ¡Pobre humanidazzz!..  
                      ¡Oh!... ¡Ah!... (Mirando el microscopio.)  
                      ¡Pobre humanidazzz!..

---

BACT. 1.<sup>o</sup>            La tierna palomita.  
BACT. 2.<sup>o</sup>            La tórtola inocente.  
BACT. 3.<sup>o</sup>            El perro y el minino.  
LOS TRES            El loro y la perdiz.

BACT. 1.º El pollo y la gallina.  
BACT. 2.º Y to bicho viviente.  
BACT. 3.º Terribles consecuencias.  
LOS TRES Nos pueden producir.  
Toda esta clase  
de animalitos  
vivir no deben  
en el hogar  
que hasta el conejo  
dentro de casa  
puede algún día  
sernos fatal.  
Ya no se puede  
vivir tranquilo  
¡qué pesadumbrel  
¡válgame Dios!  
ha sido víctima  
de los microbios  
hasta el cochino  
de San Antón.

—  
¡Qué brutalidazzz!  
¡qué ferocidazzz!  
¡como está de bichos  
esta humanidazzz! (Mutis.)

### Hablado

## ESCENA IX

La VIUDA de FORUNDA que aparece por la primera izquierda

¿Por aquí dice usted?... Bien; muchas gracias.  
(saie, mira y se para.)  
¡Cuanta gente, Dios mío, qué vergüenza!  
¡qué modo de mirarme!  
y yo aquí sola, expuesta  
á que alguno me tome  
por una tiple de esas  
que se visten con un traje de baño  
para salir á escena... (Pausa.)

Soy una pobre viuda con tres hijas  
y al nacer la primera  
se quedaron sin padre, pues, mi esposo  
murió por un pellejo. Era de puertitas,  
pilló á unos matuteros con aceite...  
y le dieron un tiro en la cabeza.  
En situación tan crítica,  
me tuve que meter á pupilera  
pero ¡ay de mí! los huéspedes  
me dan unos disgustos... ¡Qué caterva!  
Los unos, se me escapan  
sin pagarme la cuenta;  
los otros, en volviendo yo la vista,  
le dan un sofocón á la doncella,  
pues para manos largas y atrevidos  
los del Ayuntamiento y los de Hacienda.  
Entretanto mis hijas condenadas  
á soltería eterna;  
no hay medio de cazar un empleado,  
que los maridos de la clase media,  
andan, como los globos, por las nubes  
y en hablando de tálamos... ahuecan.  
¿Pues y los militares?... ¡Qué lagartos!...  
De oficial para arriba no se acerca  
de buena fe ¡ni uno!  
Lo sé por experiencia.  
Menos mal, que, mis pobres criaturas  
conmigo se reparten la tarea  
de cuidar á los huéspedes. Mariana,  
de las tres la pequeña,  
no hace más que jugar con todos ellos  
es muy joven aún. La Micaela  
ya va haciendo algo más; es la que sigue,  
pero en cambio Modesta,  
que es la mayor de todas, lo hace todo  
mucho mejor que yo. ¡Qué diferencia!  
Ahora, en estos días,  
con eso de las fiestas,  
en mi casa es posible que tengamos  
mucho más movimiento. ¡Dios lo quiera!  
Porque hoy no se hace nada,  
nada, ni una peseta.  
Y si saben ustedes  
de alguno que desea

vivir en compañía  
con ó sin asistencia...  
en mi casa estará como en su casa  
ó mejor si se terciá.  
Porque de lo contrario,  
si esa gente la casa no me llena,  
hoy que tengo vacío casi todo,  
mis hijas pasarán la pena negra  
y todo lo que tienen en el Monte,  
lo perderán, si Dios no lo remedia.  
La viuda de Forunda,  
Peligros 32, 3.º izquierda,  
servidora de ustedes y tres hijas,  
para lo que se ofrezca. (Medio mutis.)  
Un detalle: la casa (Confidencialmente.)  
tiene dos escaleras;  
la portera es mujer que no pregunta  
quién sale ni quién entra,  
de modo que mis huéspedes  
viven con absoluta independencia.  
Solo habré de rogar á los que vayan...  
¡que me dejen en paz á la doncella! (Mutis.)

## ESCENA X

### EL TÍO DEL GABÁN

(Sale, mira á todas partes, pausa.)  
¡La paz reina en Varsovia!  
Llegaron las temidas elecciones,  
la sombra de Nerón por todas partes  
¡amenazaba destruir el orbe!  
Las palabras *terror* y *degollina*  
sonaban como cantos de hugonotes,  
y el pavoroso augurio de la lucha  
daba tonos de sangre al horizonte.  
—«¡Mañana va á ser ella!»  
gritaban á una voz miles de voces,  
y á los que manejamos el cotarro  
Manolito García, yo, y el Conde,  
se nos puso la carne de gallina  
temiendo que llegara la hecatombe.  
(Pausa. Transición.)

Pero nada, lo mismo que una seda  
se ha deslizado todo; ni hubo golpes,  
ni se sabe que hubiera pucherazos,  
ni entre los electores  
votó éste por aquél, ni hubo atropellos  
ni se ha alterado el orden.  
Al que tuvo cien votos... pues cien votos,  
y al adicto con diez, pues diez. . millones.  
Si algún amigo mío, ó algún yerno,  
obtuvo del sufragio los favores,  
no dirán que por mí, porque yo estaba  
pasando el veraneo por el Norte...  
Ya están todos contentos  
y, á vivir, ¡qué demonio! Romanones  
se puede dedicar tranquilamente  
á viajar en su olímpico automóvil,  
cosa que ya no quiere hacer Mellado  
porque siempre que el pobre  
salía de excursión en uno de esos...  
¡cataplúm! de cabeza contra un poste;  
se comía después una batata  
y adelante otra vez con los faroles.  
Don José á lo de Hacienda y á sus dramas;  
Valeriano á gastarse lo que cobre  
con Muñoz y Pedraza  
porque ya no se va á vestir á Londres;  
los demás, como puedan, á sus cosas,  
que en su vida las han visto mayores,  
y yo á la chimenea,  
y si sopla aire frío, pues que sople,  
que con un buen brasero y la familia  
que es otro calorífero á remolque,  
no me hable usted á mí del Guadarrama  
¡me río de los peces de colores!  
¡Como que soy un tío que se abriga!  
¡El tío del gabán!... ¡Muy buenas noches!  
(Saluda y mutis.)

## ESCENA XI

URBANOS 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup> y UN INSPECTOR municipal

### Música

(Salen por este orden 1.<sup>o</sup> y 2.<sup>o</sup>, Inspector, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>, en fila de uno en fondo, leyendo cada cual en un libro. Todos los movimientos han de ser automáticos y ejecutados á la vez por los cinco.)

1.<sup>o</sup> *Très joulí.*  
2.<sup>o</sup> *Ui musié.*  
3.<sup>o</sup> *Il niá pás.*  
4.<sup>o</sup> *Si vou plé.*  
TODOS *Le mustach.*  
*Mon chapó.*  
*Le cheval.*  
*Le violón.*

Y no hay que lo dudar,  
muy fácil debe ser,  
pues ya lo pronunciamos  
lo mismo que *Lubet*.

1.<sup>o</sup> *A revuár.*  
2.<sup>o</sup> *A demen.*  
3.<sup>o</sup> *Mersi bián.*  
4.<sup>o</sup> *¡Oh, mondié!*  
TODOS *¡Qué cosa tan sencilla,*  
*es el francés!*

—

INS. Mas para que el idioma  
sepais aprovechar,  
algunas instrucciones  
os tengo que indicar,  
porque esos extranjeros  
que vienen á *Madrid*  
nos pueden dar lecciones  
de cortesía.

URB. *¡Ui!*

(Guardan los libros en las carteras y se disponen á escuchar.)

## Couplets

### I

INS. El alcalde nos ha dicho  
à *tutés les polismáns*  
que tengamos *politesse*  
con *mesié le presidáns*,  
y que cuando á siete metros  
le veamos *de venir*,  
le gritemos ¡viva Francial. .  
pero no la *republic*.  
U<sub>K</sub>BS. *Nu repetiróns*,  
*pur la capital*,  
con *bocú de fors*  
¡que vivá la *Fráns!*

(El mismo estribillo para todos los couplets.)

### II

Si se acerca á preguntaros  
una *belle demoissell*,  
por la casa de un modisto  
ú otra casa *cualesquier*,  
ya podéis mirar en dónde  
*sus metéis con la miñón*  
no nos venga luego Francia...  
con una reclamación.

### III

Cuando alguno de vosotros  
vaya á hacer de *chicheróns*,  
de paseos y edificios  
ha de dar la *esplicacións*,  
pero sin armarse un lío,  
pues podéis equivocar  
el palacio del Congreso...  
con la *plaza la Cebá*.

IV

Los letreros de las tiendas  
me tenéis que repasar,  
por lo de la ortografía  
y lo de la *urbanidaz*.  
Y si donde venden fruta  
veis escrito uvas con be  
no hay por qué enmendar la plana ..  
siendo negras está bien.

V

Si se para un extranjero  
frente de Gobernación  
para ver al mediodía  
la bolita del *reló*,  
le decís que el que se para  
la bolita á contemplar,  
el *reló* que lleve encima...  
no lo vuelve á ver jamás.

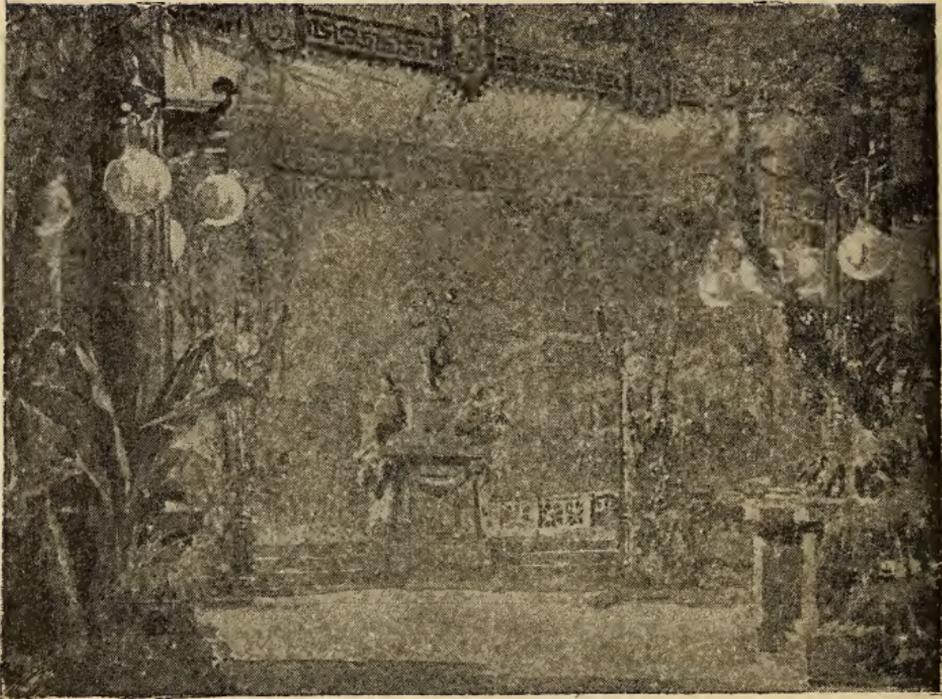
VI

Si en los bancos de una plaza  
y sin pizca de aprensión,  
sorprendéis un señorito  
que á una niña hace el amor,  
con finura, como siempre,  
les tenéis que suplicar  
que se vayan á hablar de eso...  
al cerrillo de San Blas.  
(Mutis.—Sigue la orquesta.)

**MUTACION**

## CUADRO TERCERO

### **El reino del couplet**



Decoración fantástica á todo foro. Es un pintoresco jardín griego espléndidamente iluminado por grandes globos de luz eléctrica. Al fondo un lago, en cuyas serenas aguas ríela la luna. En el centro, al foro, gran grupo escultórico. MOMO, dios de las risas y de los juegos, tiene en ambos lados á EUTERPE y TERPSÍCORE, musas de la música y del baile, respectivamente.

### **Hablado**

### ESCENA XII

ARLEQUÍN y MR. DUCHATEL por la derecha

ARL.           ¡Muy bonito! ¡Muy bonito!  
                  ¡Bravo, mesié Duchatel!

MR. DUCH. Yo quise haser algo nuevo...

ARL. Para *reino del couplet*  
dispuso usted el decorado  
admirablemente bien.  
Sobre que lo mismo daba  
un palacio que un vergel  
para huir del escenario  
que otras veces hizo usted,  
así, en un jardín abierto,  
la *santés* y la *divett*  
lucirán sus travesuras  
con espacio.

MR. DUCH. *Ui, mesié.*

ARL. Si el programa combinado  
responde á la brillantez  
del marco que se le pone  
al género, es de creer  
que los *morenos* se quedan  
satisfechos esta vez.

MR. DUCH. Esta noche los artistas  
son españoles.

ARL. Lo sé.

Pues nada, por mí que empiece  
la sección.

MR. DUCH. Va usted á ver  
un numerito infantil...  
y otros números después.

(Mr. Duchatel se acerca á la lateral como para dar órdenes. Arlequín le sigue y ambos quedan al paño.)

## ESCENA XIII

NIÑAS 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup>, 5.<sup>a</sup> y 6.<sup>a</sup>

### Música

TODAS (Cada cual con su muñeca de buen tamaño y vestida con gusto.)

Jugando á las muñecas sin cesar,  
saltando con la comba en el jardín,  
fingiendo que estudiamos el inglés,  
del cual nos da lecciones una miss...  
Bordando relojas á papá,

ó haciendo pajaritas de papel,  
así para nosotras sin sentir  
deslízase tranquila la niñez.

Estos recreos  
tan inocentes  
me aburren mucho,  
no sé por qué,  
pero presumo  
que en otras cosas  
podría el tiempo  
pasar muy bien.

NIÑA 1.<sup>a</sup>

Maravillitas  
la del segundo  
porque es un poco  
mayor que yo,  
ya tiene novio  
que fuma en pipa,  
lleva bigote  
y usa reloj.

NIÑA 2.<sup>a</sup>

• Pues Casildita  
la de los coches,  
que va de largo  
por vanidad,  
siempre que sale  
vuelve á su casa  
con un teniente  
que va detrás.

NIÑA 3.<sup>a</sup>

¿Y Milagritos?

NIÑA 4.<sup>a</sup>

¿Y Candelitas?

NIÑA 5.<sup>a</sup>

¿Y Merceditas?

NIÑA 6.<sup>a</sup>

¿Y muchas más?

TODAS

¡Todas con novio  
menos nosotras!  
Yo quiero un novio  
para jugar.

¡Qué juguete tan bonito  
un novio debe de ser!  
Si lo hubiera en los bazares  
no estaríamos sin él.  
Pero los que allí se venden  
son muñecos de cartón,  
que están llenos de serrín  
y no tienen corazón.

Y cuando el novio  
se haga marido,  
será mi encanto,  
mi tesorito,  
á todas horas  
cerquita dél.

¡Ay, qué bien!

¡Qué caricias, qué besitos,  
qué mimitos le he de hacer!

(Dirigiéndose cada cual á su muñeca, con mimo.)

Cuando sea cierto  
le diré yo así,  
maridito mío,  
¿quién te quiere á tí?  
Y amoroso entonces  
por contestación,  
me dará un besito.

¡Ay!

(Retirando la muñeca.)

¡Jesús, qué rubor!

(A las muñecas, en tono de reproche cariñoso.)

No haga usted esas cosas  
sea usted formal,  
que hay gente mirando  
y eso está muy mal...  
Pero callandito (Con misterio.)  
luego le diré:

(Al oído de la muñeca y en voz baja.)

Cuando estemos solos  
lo que quiera usted.

(Mutis bailando con las muñecas.)

## Hablado

### ESCENA XIV

ARLEQUÍN y MR. DUCHATEL

MR. DUCH. ¿Qué le ha parecido el número?

ARL. ¡Inocente!

MR. DUCH. Así ha de ser  
si han de cantarlo las niñas...

ARL. Pues ninguna de las seis  
tiene cara de inocencia...

MR. DUCH. ¡Malicioso!  
ARL. Quiero ver  
otros artistas.  
MR. DUCH. Al punto,  
y éstos ya son de cartel.  
ARL. ¿Quiénes son?  
MR. DUCH. Los düetistas.  
ARL. Eso me gusta; el *couplet*.  
MR. DUCH. El que cantan hoy se llama  
*El timbre de alarma*.  
ARL. Bien.

## ESCENA XV

La COUpletISTA y el COUpletISTA

### Música

#### I

ELLA El papá de Genoveva  
era un sabio electricista,  
EL que logró con el flúido  
verdaderas maravillas.  
ELLA Y la más extraordinaria  
que aquel sabio consiguió...  
EL fué salvar á la doncella  
de un percance del amor.  
ELLA Y un día le puso  
fijo en la cintura  
un timbre de alarma  
de tal precisión...  
EL que si á Genoveva  
tropezaba el novio,  
sonaba aquel chisme  
de repercusión. (Hacen sonar el timbre.)

#### II

ELLA Aparato tan sencillo  
por cualquier roce sonaba  
EL y vivía Genoveva  
sin cesar sacrificada.

- ELLA           Mientras que papá tranquilo  
                  con idea tan feliz...  
EL               suponía que su invento  
                  era la guardia civil.  
ELLA            Cierta noche estuvo  
                  sola con el novio,  
                  pero se olvidaron  
                  de la precaución,  
EL               á sonar el timbre  
                  comenzó de pronto,  
                  y se armó un jaleo  
                  que me río yo. (Hacen sonar el timbre.)

### III

- ELLA           Desde aquella aciaga noche  
                  no se oyó el aparatito,  
EL               y el papá de Genoveva  
                  se dormía más tranquilo;  
ELLA            hasta que de nuevo en casa  
                  hubo alarma general  
EL               porque se notó en la niña  
                  un detalle singular.  
ELLA            No sirvió de nada  
                  tan curioso invento,  
                  y al examinarlo  
                  con sorpresa vió...  
EL               que tenía el timbre  
                  los macillos rotos,  
                  y además estaba  
                  lleno de algodón.  
(Mutis tocando el timbre )

### Hablado

### ESCENA XVI

ARLEQUÍN, MR. DUCHATEL y el HERMANO LINO, que, al mutis de los Coupletistas, aparece en la primera izquierda. Sale con alforjas, que eran muy necesarias para este viaje, y en ellas trae un conejo y una gallina, vivos, por supuesto

- H. LINO        Buenas noches, hermanitos.  
ARL.           ¡Cielo santo! ¡Un fraile aquí!

- MR. DUCH. ¿Por qué se sorprende así?  
H. LINO ¿A qué vienen esos gritos?  
ARL. ¿Cómo no ha de sorprender  
lance tan extraordinario?  
¡Un fraile en un escenario!...
- H. LINO ¡Anda! y los que va usted á ver.  
ARL. Es inmoral, lo repito,  
y mi afirmación sostengo.
- H. LINO No supondrá usted que vengo  
á bailarme aquí un tanguito. (Marcándose.)  
ARL. ¡Pudiera ser!
- H. LINO Santo soy,  
tan santo, que á todas horas  
por las pobres pecadoras  
al cielo rogando estoy.
- ARL. Pero aquí peca cualquiera,  
pues metido en estos trotes...  
los desnudos... los descotes. .
- H. LINO ¡Ni me he fijado siquiera!  
ARL. Eso es curarse en salud.
- H. LINO ¿Por qué? Pues si bien mirado,  
luchando con el pecado  
es más grande la virtud;  
no lo eche usted á malas artes,  
si tanto el verme le extraña,  
que los frailes en España  
se meten en todas partes.  
Lo crea usted ó no lo crea,  
yo pido limosna así.
- ARL. ¿Y qué trae usted ahí?  
H. LINO Lo que me han dado en Romea.  
(Saca la gallina.)
- ARL. ¡Buena pieza!  
H. LINO De una hermana  
es regalo.
- ARL. (Tomándola en peso.) Pesa.  
H. LINO (Volviendo á cogerla.) Y pica.
- ARL. ¿Y el conejo?  
H. LINO De otra chica  
que también es parroquiana.  
Y aquí vengo porque sé  
que las artistas piadosas  
me suelen dar muchas cosas  
de limosna.

ARL.

Ya se ve.

H. LINO

Lo dijo el Omnipotente,  
y yo, con cristiano afán,  
lo cumplo, ganando el pan  
con el sudor de mi frente.  
Conque no dé usted más gritos  
ni sienta tan honda pena  
por verme salir á escena.  
¡Buenas noches, hermanitos!  
(Mutis cantándose cualquier cosa atrevidilla.)

## ESCENA XVII

ARLEQUÍN y MR. DUCHATEL

ARL.

Si yo no lo hubiera visto  
no lo pudiera creer;  
pero... vamos á lo nuestro.  
¿Qué más cosas tiene usted?

MR. DUCH.

Para final, he dispuesto  
un grupo, estilo francés.

ARI.

¿Que baila?

MR. DUCH.

¡Naturalmente!

ARL.

El final tiene que ser  
animado, movidito,  
para que esto acabe bien.  
Y como el final resulte,  
con satisfacción iré  
á decirle al empresario  
por quién armé este belén:  
«Amigo mío; su encargo  
me ha dado mucho que hacer,  
pero ahí va lo que he podido  
conseguir; desearé  
que el pasatiempo hilvanado  
pueda resultar después  
*el caballo de batalla*  
que había soñado usted.»

MR. DUCH.

Vamos á ver si le gusta  
el final.

ARL.

Vamos á ver.

## ESCENA ULTIMA

DICHOS. Empieza la orquesta y salen bailando las figuras del can-  
cán. Despues el BATURRO CLÁSICO y el grupo de aragoneses del  
CORO GENERAL

### Música

(Bailable.)

### Hablado

(Sigue la orquesta.)

ARL. ¡Muy bonito! pero falta  
la nota nuestra.

MR. DUCH. Mesié,  
ya había pensado en ello.

ARL. ¡Bravo, señor Duchatel!

MR. DUCH. La jota es la apoteosis  
de la alegría.

ARL. Así es.

MR. DUCH. Pues también tengo baturros.

ARL. ¿Hay baturricos?... ¡Olé!

(Entran el Baturro clásico y el Coro general de ara-  
goneses.)

## JOTA

### I

BAT. Al diablo se le ha ocurrido  
hacer una cosa buena;  
un infierno solamente  
para meter á las suegras.

CORO A la jota, jota, (Baile.)  
de los matrimonios,  
no hay con qué pagarle  
tal cosa al demonio;  
mas si no les corta  
las uñas allí,  
podía el demonio  
tener que sentir.

II

BAT. No quiero que tú me quieras  
si me has de dar sufrimiento;  
déjame de pesadumbres,  
que *pa* llorar siempre hay tiempo.

CORO A la jota, jota, (Baile.)  
viva la alegría,  
mueran los pesares  
que amargan la vida;  
ríe cuanto quieras,  
canta sin cesar,  
y estará contigo  
la felicidad.

CUADRO Y TELÓN



## NOTAS DE INDUMENTARIA

---

*Arlequín.*—El traje popular de vistosos colores. En el cinturón la «batê», á modo de sable de madera. Zapato bajo de cuero negro, sin tacón.

*Margarita.*—La de la ópera *Fausto*.

*Fausto.*—El traje del tenor en el acto de *Grecia* de esta ópera.

*Don Gabriel de Medina*—Traje de este personaje en el acto tercero de *El loco Dios*.

*Un escudero.*—Escudero con barretina.

*Una aldeana.*—De *La Bruja*.

*Carlitos*—Traje de marinero, de niño.

*La coupletista.*—Traje elegante de capricho.

*El coupletista.*—Frac encarnado, chaleco blanco, pantalón de raso negro á la rodilla con hebilla blanca, media negra, zapato de charol. En el cuadro primero sale con un *clac* encarnado y en el tercero, para cantar el número, con teresiana francesa de caballería.

*Un francés.*—Discrecional, á gusto del actor.



*Automovilistas.*—Para el aspecto del traje nada mejor que los figurines adjuntos. El traje es de crudillo, como la gorra, que lleva cinta negra, visera de charol y botón de metal

blanco. Velo suelto, vaporoso y amplio. Cinta ancha al cuello, de raso negro. Chaleco negro de raso con lunares blancos. Malla carne. En la pierna izquierda, liga de raso negro con escarapela íd. Calcetín negro y zapato de charol. Sujeta en la cintura lleva cada automovilista una bocina que suena á su tiempo.

*Niñas 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup>, 5.<sup>a</sup> y 6.<sup>a</sup>*—De niñas elegantes, pero sencillitas. Cabello suelto y cintas en la cabeza.

*Las cancanistas.*—Trajes de capricho, pero maravillosos por su lujo y buen gusto. Las cancanistas que salen «de hombre» con trajes idénticos al del coupletista.

*El hermano Lino.*—Hábito de fraile de cualquier orden. (¿Qué más da?... Para estos efectos todos son iguales.)

*Aragoneses.*—Los de costumbre en el teatro, pero con cuidado de no sacar la faja encarnada.

El resto de la indumentaria no necesita mención especial

---

## Obras del mismo autor

---

- La casa del duende**, apropósito en un acto, original y en verso.
- Bordeaux**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa. (\*)
- El juicio de Fuenterrreal**, pasillo cómico-lírico, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original y en prosa. (\*)
- Los triunviros**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.
- Tres tristes trogloditas**, trastada cómico-lírica, en un acto, dividida en cinco cuadros, original, en prosa y verso.
- Chavea**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.
- La Sultana de Marruecos**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa (5.<sup>a</sup> edición). (\*)
- Las manzanas del vecino**, cuento viejo en acción, en un acto, dividido en cuatro cuadros, en verso y con música. (\*)
- Los murciélagos**, comedia dramática, en tres actos, cuatro cuadros, original y en verso. (\*)
- S. M. el Duro**, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa.
- La víspera de San Pedro**, sainete lírico en un acto, original y en prosa.
- Charito**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en verso. (\*)
- El caballo de Atila**, juguete cómico-lírico, en un acto, arreglado del francés, en prosa.
- Mañana será otro día**, boceto cómico-lírico y casi filosófico, de tipos y malas costumbres, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa. (\*)
- El sueño de anoche**, pesadilla cómico-lírica sin importancia, en un acto, original, en prosa y verso.
- A vuela pluma**, exposición cómico-lírica, en un acto y varios bocetos, original, en prosa y verso.
- Madrid-Colón**, humorada cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa. (\*)
- Los maestros cantores**, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa.
- Año nuevo, vida nueva**, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original y en prosa.
- La danza macabra**, sueño cómico-lírico-tenebroso, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en verso y prosa.
- Miss'Hisipi**, humorada cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en prosa y verso.

**Los cuentos del año**, fantasía cómico-lírico-madrileña, en un acto, dividido en un prólogo y cuatro cuadros, original, en prosa y verso.

**Crispulín**, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en verso y prosa.

**Las hojas del calendario**, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en un prólogo y cinco cuadros, original y en verso (\*).

**Los africanistas**, humorada cómico-lírica, consecuencia de *El dúo de La Africana*, en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa (6.ª edición). (\*)

**La romería del halcón ó el alquimista y las villanas y desdenes mal fingidos**, presentimiento cómico-lírico y casi bufo del admirable sainete *La verbena de la Paloma o el boticario y las chulapas y celos mal reprimidos*, en un acto, dividido en tres cuadros, en verso y prosa. (\*)

**El primer amor**, juguete cómico-inocente en un acto, original y en verso.

**Eclipse de luna**, opereta en tres actos y en prosa, arreglada del francés. (\*)

**El enigma**, (*Le sphinx*), drama escrito en francés por Octave Feuillet y arreglado á la escena española, en tres actos y en prosa. (\*)

**La Japonesa**, extravagancia cómico-lírico-acrobática, en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa.

**La boda de los muñecos**, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en prosa y verso. (\*)

**Madrid-Cómico**, revista lírica en un acto, dividido en cinco cuadros, original en prosa y verso. (\*)

**Música prohibita**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en verso.

**La lugareña**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.

**Charivari**, revista cómico-lírico-fantástica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original, en prosa y verso. (\*)

**El fraile descalzo**, juguete cómico, en un acto y en prosa. (\*)

**¡Simón es un Hila!**, parodia lírica, en un acto y en verso, de la ópera *Sansón y Dalila*.

**El tío Pepe**, juguete cómico-lírico, en un acto, original, en prosa y verso.

**El mentidero**, revista cómico-lírica, en un acto, dividido en cinco cuadros, original y en verso. (\*)

**Las de Farandul**, juguete cómico-lírico, en un acto, original y en prosa.

**El mentidero**. (2.ª edición reformada.)

**Venus-Salón**, fantasía cómico-lírica, en un acto, dividido en cuatro cuadros, original, en verso y prosa (2.ª edición). (\*)

**El balido del Zulú**, parodia de la zarzuela *La balada de la luz*, en un acto, dividido en tres cuadros y en verso. (\*)

**Condición humana**, juguete cómico en un acto, original y en prosa.

**La dolora**, juguete cómico en un acto y en prosa, inspirado en una del ilustre Campoamor. (\*)

**Juan y Manuela**, cuento de golfos en acción (imitado de la ópera *Juanito y Margarita*), en un acto dividido en cinco cuadros, en prosa y verso. (\*)

**Copito de nieve**, zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa. (\*)

**Venus-Salón**. (3.ª edición reformada. Varias adiciones impresas.)

**El pícaro mundo**, apropósito cómico-lírico en un acto, dividido en cuatro cuadros. (\*)

**Eden-Club**, apropósito cómico-lírico en un acto, dividido en tres cuadros.

**Vida galante**, juguete cómico-lírico-transformista en un acto con prólogo.

¡¡**Lagarto!!... ¡¡Lagarto!!...** juguete cómico en un acto, escrito sobre el pensamiento de una novela italiana.

«**La condesa X**», comedia en dos actos y en prosa (2.<sup>a</sup> edición). (\*)

**La niña bonita**, juguete cómico en un acto, original y en prosa.

**El secreto de la esfinge**, drama en tres actos y en prosa, arreglado del francés. (\*)

**El torbellino**, comedia en tres actos y en prosa (\*)

**Macbeth**, drama de Shakespeare, adaptación española en cuatro actos y en prosa. (\*)

**Music-Hall**, pasatiempo cómico-lírico en un acto, dividido en dos cuadros, original, en prosa y verso.

**El estuche de monerías**, juguete cómico-lírico en un acto, dividido en dos cuadros, original y en prosa.

**Venus-Salón**. (4.<sup>a</sup> edición, corregida y aumentada).

**El caballo de batalla**, apropósito cómico-lírico en un acto, dividido en un prólogo y tres cuadros, original y en verso.

**Mar de fondo**, zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa. (\*)

---

(\*) En colaboración.









Los ejemplares de esta obra se hallan  
de venta únicamente en el Despacho Cen-  
tral, Arenal, 20.

Precio: **UNA** peseta